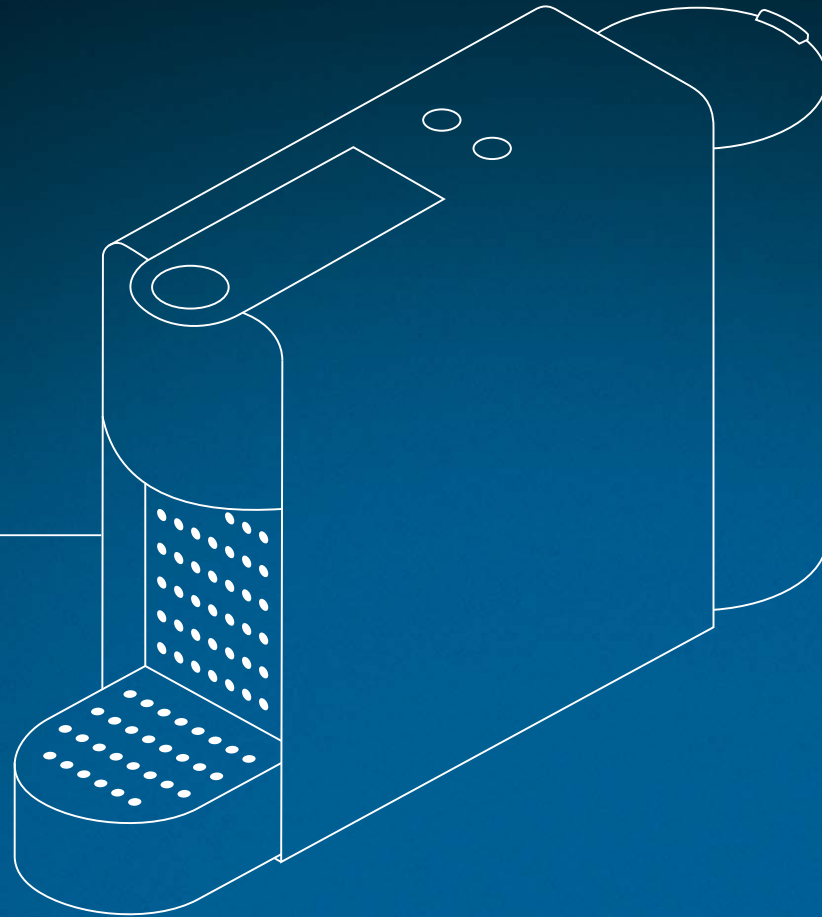




* Ma machine



ESSENZA
MINI
MY MACHINE*

KRUPS®

NESPRESSO®

(EN) Instruction manual	(FR) Guide de l'utilisateur	3
(DE) Bedienungsanleitung	(IT) Istruzioni per l'uso	18
(ES) Manual de instrucciones	(PT) Manual de Instruções	33
(NL) Gebruikershandleiding	(GR) Εγχειρίδιο Οδηγιών	48
(HU) Használati útmutató	(CZ) Návod k použití	65
(PL) Instrukcja obsługi		80

DE Bedienungsanleitung / Istruzioni per l'uso

IT

Nespresso ist ein exklusives System, das zu jeder Zeit den perfekten Espresso zubereitet. Alle Nespresso Maschinen sind mit einem patentierten Extraktionssystem ausgestattet, das einen Druck von bis zu 19 bar garantiert. Jeder einzelne Parameter wurde strengen Kontrollen unterzogen, um die Aromenvielfalt, den Körper sowie die unvergleichbare Crema zum Ausdruck zu bringen.

Nespresso è un sistema esclusivo per la preparazione di un Espresso eccezionale, tazzina dopo tazzina. Tutte le macchine Nespresso sono dotate di un sistema unico che garantisce l'estrazione a 19 bar di pressione. Ogni parametro è stato calcolato con la massima precisione affinché siano estratti tutti gli aromi da ogni capsula, per dare corpo al caffè e ottenere una crema particolarmente densa e morbida.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

i INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Hinweis für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

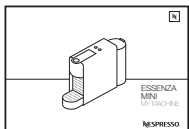
⚠ ATTENZIONE: in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

i INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

Inhalt / Contenuto

Verpackungsinhalt / Contenuto della confezione	18
Sicherheitshinweise / Precauzioni di sicurezza	19-23
Maschinenübersicht / Panoramica della macchina	24
Spezifikationen / Specifiche tecniche	24
Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Zeit von Nichtgebrauch / Primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo	25
Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè	25-26
Programmierung der Tassenfüllmenge / Programmazione della quantità di acqua	26
Energiesparmodus / Risparmio energetico	27
Wiederherstellen der Werkseinstellungen / Ripristino delle impostazioni di fabbrica	27
Reinigung / Pulizia	28
Entkalkung / Decalcificazione	28-30
Leeren des Systems vor längerer Nichtbenutzung, zum Frostschutz oder vor einer Reparatur / Svuotamento del sistema prima di lunghi periodi di inutilizzo, per la protezione antigelo o prima di una riparazione	30
Fehlerbehebung / Ricerca e risoluzione guasti	31
Entsorgung und Umweltschutz / Smaltimento e protezione ambientale	31
Gewährleistung / Garanzia limitata	32
Kontaktieren Sie den Nespresso Club / Contattare il Nespresso Club	32

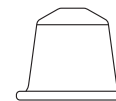
Verpackungsinhalt / Contenuto della confezione



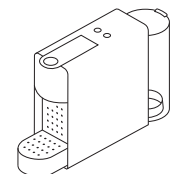
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso



Broschüre "Herzlich Willkommen"
Brochure di benvenuto Nespresso



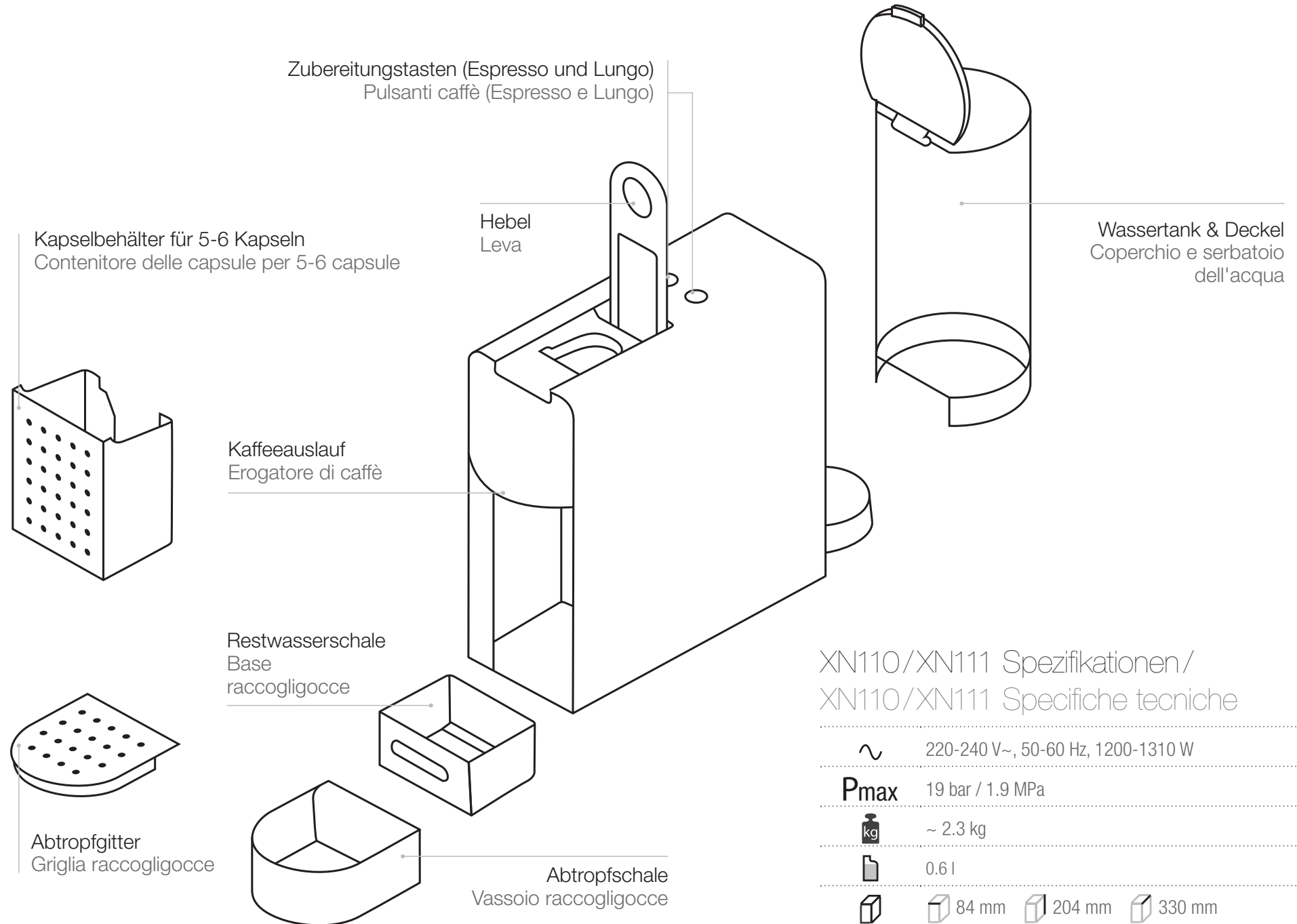
Nespresso Kapselset
Set degustazione di capsule Nespresso



Kaffeemaschine
Macchina da caffè

DE Maschinenübersicht / Panoramica della macchina

IT



XN110/XN111 Spezifikationen /
XN110/XN111 Specifiche tecniche

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1200-1310 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 ~ 2.3 kg

 0.6 l

  84 mm  204 mm  330 mm

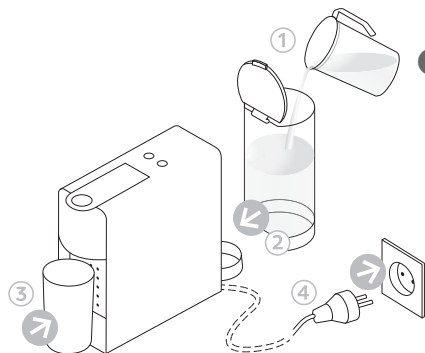
Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Zeit von Nichtgebrauch/

Primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo

⚠ Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise, um Risiken wie Stromschlag oder Feuer zu vermeiden.

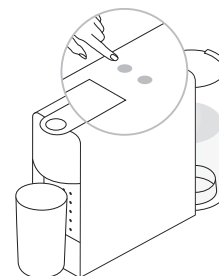
⚠ Leggere prima le precauzioni di sicurezza per evitare rischi di scariche elettriche e incendi.

i Werkseinstellungen: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Auto Power Off Modus: 9 Minuten.
Impostazioni di fabbrica: Tazzina Espresso: 40 ml, Tazza Lungo: 110 ml, Modalità stand-by: 9 min.



1 Spülen Sie den Wassertank aus, bevor Sie ihn mit frischem Wasser füllen. Stellen Sie einen Behälter (mind. 1L) unter den Kaffeeauslauf. Schließen Sie die Maschine an das Stromnetz an.

Sciagquare e riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile. Posizionare un contenitore (capacità min. 1 L) sotto l'erogatore di caffè. Collegare alla rete elettrica.



2 Drücken Sie die Espresso- oder Lungotaste, um die Maschine einzuschalten.
 - Tasten blinken: Aufheizphase (25 Sekunden).
 - Tasten leuchten konstant: betriebsbereit.

Premere il pulsante, Espresso o Lungo per accendere la macchina.
 - Luci intermittenti: riscaldamento (25 sec)
 - Luci fisse: macchina pronta

3 Drücken Sie die Lungotaste, um die Maschine zu spülen. Diesen Vorgang dreimal wiederholen.

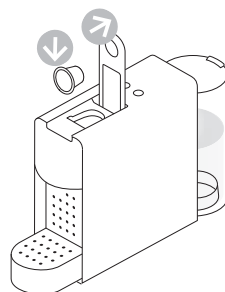
Premere il pulsante Lungo per risciacquare la macchina. Ripetere 3 volte.

4 Um die Maschine auszuschalten, bevor sie automatisch in den Power Off-Modus wechselt, drücken Sie die Espresso- und Lungotaste gleichzeitig.

Per spegnere la macchina, prima dello stand-by automatico, premere contemporaneamente i pulsanti Espresso e Lungo.

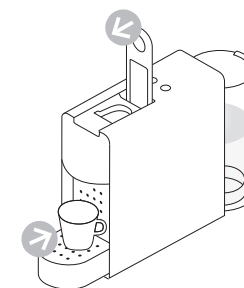
Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè

1 Um die Maschine einzuschalten, drücken Sie die Espresso- oder Lungotaste.
 Tasten blinken: Aufheizphase (25 Sekunden)
 Tasten leuchten konstant: betriebsbereit
Premere il pulsante Espresso o Lungo per accendere la macchina.
 Luci intermittenti: riscaldamento (25 sec)
 Luci fisse: macchina pronta



2 Öffnen Sie den Hebel vollständig, um die Kapsel einzulegen.

Sollevarre completamente la leva e inserire la capsula.



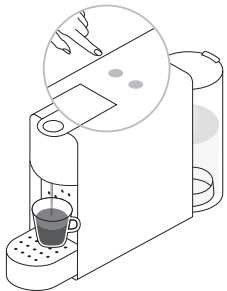
3 Schließen Sie den Hebel und stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.

Chiudere la leva e posizionare una tazzina sotto l'erogatore di caffè.

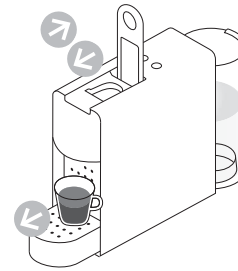
⚠ Öffnen Sie den Hebel niemals während der Zubereitung und lesen Sie sorgfältig die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren während der Anwendung zu vermeiden.

⚠ Non sollevare mai la leva durante il funzionamento e leggere le precauzioni di sicurezza per evitare possibili danni durante il funzionamento dell'apparecchio.

i **Während der Aufheizphase** können Sie die gewünschte Zubereitungstaste drücken. Die Kaffeezubereitung beginnt automatisch, wenn die Maschine betriebsbereit ist.
Durante il riscaldamento, è possibile premere uno dei due pulsanti caffè mentre lampeggia. Il caffè sarà automaticamente erogato quando la macchina è pronta.

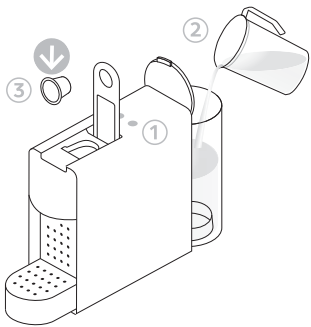


- 4 Drücken Sie die Espresso-** (40 ml) oder Lungotaste (110 ml). Die Zubereitung stoppt automatisch. Um den Kaffeefluss manuell zu stoppen oder die Kaffeemenge zu erhöhen, drücken Sie erneut.
- Premere il pulsante Espresso** (40 ml) o il pulsante Lungo (110 ml). La preparazione si fermerà automaticamente. Per fermare l'erogazione di caffè o per aumentare la quantità di caffè, premere nuovamente il pulsante.

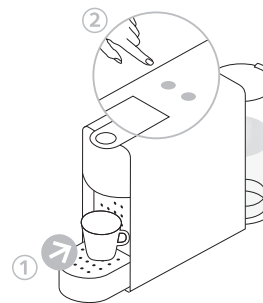


- 5 Entfernen Sie die Tasse.** Öffnen und schließen Sie den Hebel, um die gebrauchte Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen.
- Togliere la tazzina.** Sollevare e chiudere la leva per espellere la capsula usata nel contenitore delle capsule usate.

Programmieren der Tassenfüllmenge / Programmazione della quantità di acqua



- 1 Schalten Sie die Maschine** ein und warten Sie, bis sie betriebsbereit ist. (Tasten leuchten)
Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser und legen Sie eine Kapsel ein.
- Accendere la macchina** e attendere che sia in modalità pronta (luci fisse).
Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile e inserire la capsula.



- 2 Stellen Sie eine Tasse** unter den Kaffeeauslauf.
Drücken Sie die Espresso- oder Lungotaste und halten Sie diese gedrückt.
Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Tassenfüllmenge erreicht ist.
Die LED blinkt dreimal, um die neue Einstellung zu bestätigen.
Die neue Tassenfüllmenge ist nun gespeichert.
- Posizionare una tazzina** sotto l'erogatore di caffè.
Tenere premuto il pulsante Espresso o Lungo.
Rilasciare il pulsante una volta raggiunta la quantità desiderata.
Il LED lampeggerà velocemente per 3 volte per confermare la nuova impostazione.
Il livello di acqua è stato memorizzato.

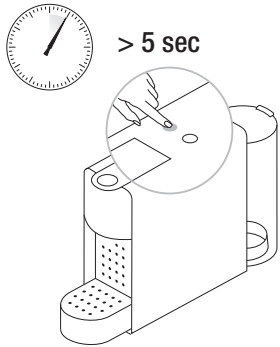


Diese Maschine ist mit einer Energiesparfunktion ausgestattet.
Questa macchina è dotata della modalità risparmio energetico.



Nach 9-minütiger Nichtbenutzung schaltet sie sich automatisch aus.
La macchina entrerà automaticamente in modalità spegnimento automatico dopo 9 minuti.

Um diese Einstellungen zu ändern: Per cambiare queste impostazioni:



- 1 Drücken Sie bei** ausgeschalteter Maschine die Espressotaste und halten Sie sie für 5 Sekunden gedrückt. Die Espressotaste blinkt, um die derzeitige Einstellung anzuzeigen.

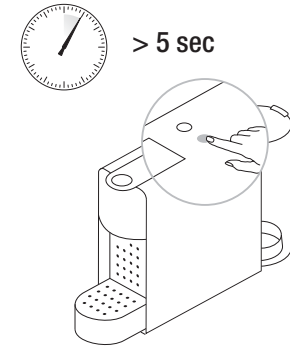
Con la macchina spenta, tenere premuto il pulsante Espresso per 5 secondi. Il pulsante Espresso lampeggerà per indicare l'impostazione corrente.

- 2 Um die Einstellung zu ändern,** Espressotaste drücken: Einmaliges Drücken aktiviert den Power Off-Modus nach 30 Minuten. Erneutes Drücken aktiviert den Power Off-Modus nach 9 Minuten.

- 1x Einmaliges Blinken: 9 Minuten Modus
- 2x Doppelttes Blinken: 30 Minuten Modus

Per cambiare l'impostazione premere il pulsante Espresso: Una volta per lo spegnimento automatico dopo 30 minuti. Un'altra volta per lo spegnimento automatico dopo 9 minuti.

- 1x Le luci lampeggiano 1 volta: modalità 9 minuti
- 2x Le luci lampeggiano 2 volte: modalità 30 minuti



- 3 Um den Energiesparmodus** zu verlassen, halten Sie die Lungotaste für 5 Sekunden gedrückt.

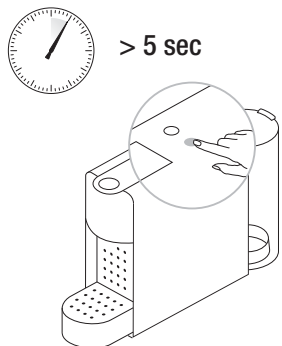
Per uscire dalla modalità di risparmio energetico premere il pulsante Lungo per 5 secondi.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen / Ripristino delle impostazioni di fabbrica



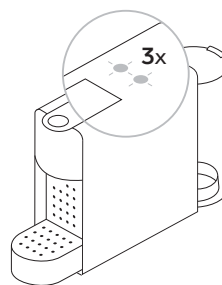
Werkseinstellungen: Espresso: 40 ml, Lungo: 110 ml, Auto Power Off Modus: 9 Minuten.

Impostazioni di fabbrica: Tazzina Espresso: 40 ml, Tazza Lungo: 110 ml, Modalità spegnimento automatico: 9 min.



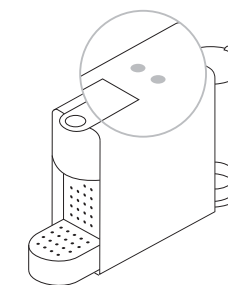
- 1 Drücken Sie die Lungotaste bei** ausgeschalteter Maschine und halten Sie sie für 5 Sekunden gedrückt.

Con la macchina spenta, tenere premuto il pulsante Lungo per 5 secondi.



- 2 Schnelles, dreimaliges Blinken** der Tasten bestätigt das Rücksetzen auf die Werkseinstellungen.

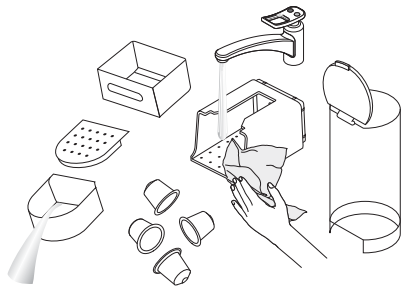
I LED lampeggeranno velocemente per 3 volte per confermare che la macchina è stata ripristinata con le impostazioni di fabbrica.



- 3 Anschließend blinken** die Tasten in der Aufheizphase, bis die Maschine betriebsbereit ist. - Tasten leuchten konstant: Maschine betriebsbereit.

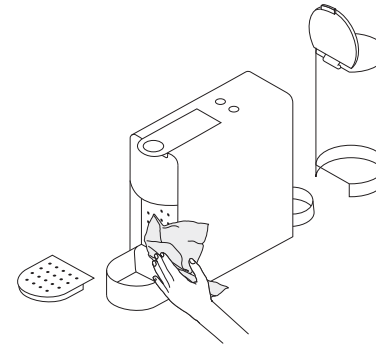
I LED continueranno a lampeggiare normalmente, come nella fase di riscaldamento, fino a quando la macchina non sarà pronta. - Luci fisse: macchina pronta

- ⚠ **Stromschlag- und Brandgefahr.** Tauchen Sie die Maschine oder Teile davon niemals ins Wasser. / Stellen Sie sicher, dass die Maschine vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt wird. / Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. / Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Bürsten oder Scheuermittel. / Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- ⚠ **Rischio di scossa elettrica fatale e incendio.** Non immergere mai l'apparecchio o parti di esso nell'acqua. / Assicurarsi di scollegare la spina prima della pulizia. / Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. / Non usare prodotti abrasivi, oggetti appuntiti o spazzole. / Non lavare in lavastoviglie.



- 1 **Leeren Sie die Restwasserschale,** die Abtropfschale und den Kapselbehälter täglich. Entfernen Sie ebenfalls Wassertank und Deckel, reinigen Sie sie mit einem sanften Reinigungsmittel und spülen sie anschließend mit warmem Wasser aus.

Svuotare il vassoio raccogliocce, la base raccogliocce e il contenitore delle capsule usate ogni giorno. Rimuovere anche il serbatoio dell'acqua ed il suo coperchio e pulirli con detersivi inodore. Risciacquare con acqua tiepida o calda.



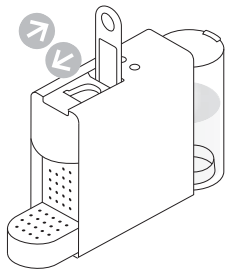
- 2 **Trocknen Sie alles mit einem sauberen Tuch,** einem Stück Stoff oder Papier und setzen Sie alle Komponenten wieder zusammen. Reinigen Sie regelmäßig den Kaffeeauslauf und nach Herausnahme von Kapselbehälter und Restwasserschale auch vorsichtig den Bereich dahinter mit einem feuchtem Tuch.

Asciugare tutti i componenti con un panno o un asciugamano asciutto o con carta assorbente, poi rimontarli. Pulire regolarmente l'erogatore di caffè e l'interno della macchina con un panno umido.

Entkalken / Decalcificazione

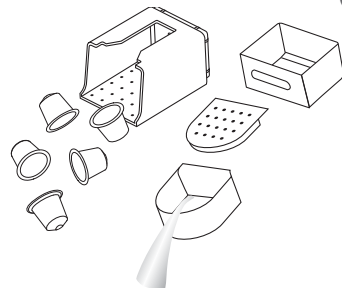
- ⚠ **Die Entkalkerlösung kann schädlich sein.** Vermeiden Sie Kontakt mit Auge, Haut und Oberflächen. Verwenden Sie keine anderen Produkte (z.B. Essig), die den Geschmack des Kaffees beeinträchtigen können. Die folgende Tabelle bestimmt die nötige Entkalkungshäufigkeit für einen optimalen Betrieb Ihrer Maschine basierend auf der Wasserhärte. Für zusätzliche, weiterführende Informationen bezüglich der Entkalkung wenden Sie sich bitte an Ihren *Nespresso Club*.
- ⚠ **La soluzione decalcificante può essere nociva.** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e altre superfici. La seguente tabella indica, in base alla durezza dell'acqua, la frequenza di decalcificazione necessaria per un funzionamento ottimale della macchina. Per ulteriori informazioni sulla decalcificazione, contattare il *Nespresso Club*.

i **Dauer der Entkalkung:** ca. 15 Minuten.
Durata: circa 15 minuti.



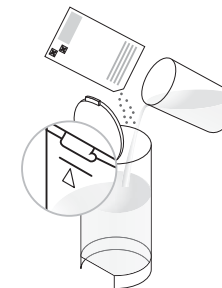
1 Hebel öffnen und schließen, um die Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen.

Sollevere e chiudere la leva per espellere la capsula usata nel contenitore delle capsule usate.



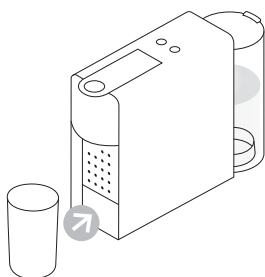
2 Leeren Sie die Restwasserschale, die Abtropfschale und den Kapselbehälter.

Svuotare il vassoio raccogliogocce, la base raccogliogocce e il contenitore delle capsule usate.



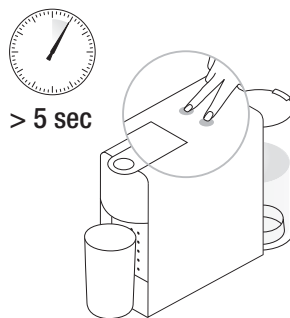
3 Füllen Sie den Wassertank mit einem Beutel *Nespresso* Entkalkerlösung und 0,6 L Leitungswasser auf.

Versare la soluzione decalcificante *Nespresso* nel serbatoio. Quindi riempirlo con 0,6 L di acqua potabile.



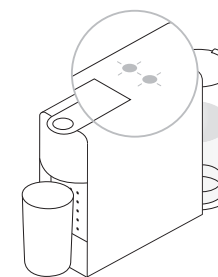
4 Platzieren Sie ein Gefäß (mind. 1 L) unter dem Kaffeeauslauf.

Posizionare un contenitore (capacità min. 1 L) sotto l'erogatore di caffè.

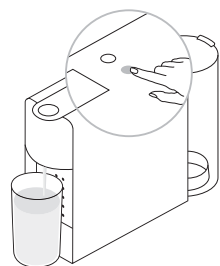


5 Um den Entkalkungsvorgang zu starten, während die Maschine eingeschaltet ist, halten Sie 5 Sekunden lang gleichzeitig die Espresso- und Lungotaste gedrückt.

Per entrare nella modalità di decalcificazione premere entrambi i pulsanti Espresso e Lungo per 5 secondi, con la macchina accesa.

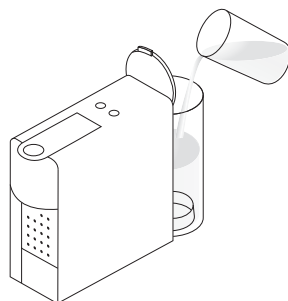


6 Beide Tasten blinken.
Entrambi i LED lampeggiano.



7 Drücken Sie die Lungotaste und warten Sie, bis der Wassertank leer gelaufen ist.

Premere il pulsante Lungo e attendere fino a quando il serbatoio dell'acqua non sarà vuoto.



8 Füllen Sie den Wassertank erneut mit der gebrauchten Entkalkerlösung auf und wiederholen Sie die Punkte 4 und 7.

Riempire il serbatoio dell'acqua con la soluzione raccolta nel contenitore e ripetere i punti 4 e 7.



9 Leeren und spülen Sie den Wassertank. Füllen Sie ihn mit frischem Trinkwasser.

Svuotare e sciacquare il serbatoio dell'acqua. Riempire con acqua potabile.

DE

Entkalken / Decalcificazione

IT

www.nespresso.com/descaling/ / www.nespresso.com/descaling/

- 10** Anschließend wiederholen Sie die Schritte 4 und 7, um die Maschine zu spülen.

Quando pronta, ripetere i punti 4 e 7 per sciacquare la macchina. Ripetere 2 volte.


- 11** Um den Entkalkungsmodus zu verlassen, halten Sie gleichzeitig die Espresso- und Lungotaste für 5 Sekunden gedrückt.

Per uscire dalla modalità di decalcificazione, premere entrambi i pulsanti Espresso e Lungo per 5 secondi.



- 12** Leeren Sie die Restwasserschale. Svuotare la base raccogliogocce.

Wasserhärte: / Durezza dell'acqua:

	fH	dH	CaCO ₃	Entkalkung nach: / Decalcificare dopo:  (40 ml)
H (HART) / (ALTO)	36	20	360 mg/l	300
M (MITTEL) / (MEDIO)	18	10	180 mg/l	600
L (WEICH) / (BASSO)	0	0	0 mg/l	1200

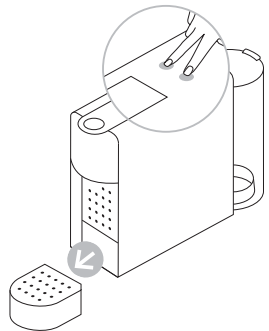
fH Französische Skala / Livello francese

dH Deutsche Skala / Livello tedesco

CaCO₃ Kalium Karbonat / Carbonato di calcio

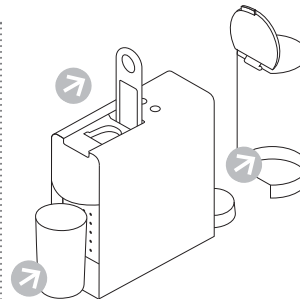
Leeren des Systems vor längerer Nichtbenutzung, zum Frostschutz oder vor einer Reparatur /

Svuotamento del sistema prima di lunghi periodi di inutilizzo, per la protezione antigelo o prima di una riparazione



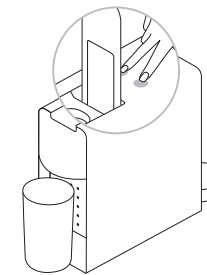
- 1** Wenn Sie das System entleeren möchten, drücken Sie gleichzeitig die Espresso- und Lungotaste, um die Maschine auszuschalten.

Per entrare nella modalità di svuotamento, premere insieme i pulsanti Espresso e Lungo per spegnere la macchina.



- 2** Entnehmen Sie den Wassertank und öffnen Sie den Hebel. Stellen Sie einen Behälter unter den Kaffeeauslauf.

Rimuovere il serbatoio dell'acqua e sollevare la leva. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore di caffè.

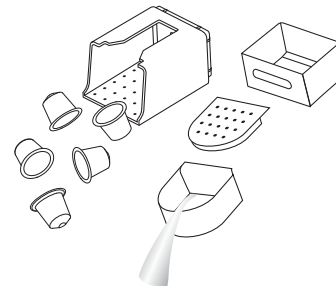


- 3** Halten Sie gleichzeitig die Espresso- und Lungotaste für 5 Sekunden gedrückt. Beide Tasten blinken abwechselnd.

Premere insieme i pulsanti Espresso e Lungo per 5 secondi. Entrambi i LED lampeggiano alternativamente.

- 4** Der Entleerungsvorgang startet. Die Maschine schaltet sich automatisch ab, wenn sie leer ist.

Inizia lo svuotamento. La macchina si spegnerà automaticamente a serbatoio vuoto.



- 5** Schließen Sie den Hebel. Entleeren und reinigen Sie den Kapselbehälter, die Restwasserschale und die Abtropfschale.

Chiedere la leva. Svuotare e pulire il contenitore capsule usate, il vassoio raccogliogocce e la base raccogliogocce.

Die Kontrollleuchten leuchten nicht. - Stromversorgung, Stecker, Spannung und Sicherungen **prüfen**. **Wenden Sie sich** bei Problemen an den *Nespresso Club*.

Kein Kaffee, kein Wasser. - Inbetriebnahme: Maschine mit maximal 55 °C warmem Wasser gemäß Anweisungen auf Seite 25 spülen.
- Der Wassertank ist leer. Den Wassertank **füllen**.
- Falls notwendig Maschine **entkalken**; siehe Abschnitt Entkalken.

Der Kaffee läuft sehr langsam heraus. - Die Durchlaufgeschwindigkeit ist abhängig von der Kaffeesorte.
- Falls notwendig Maschine **entkalken**; siehe Abschnitt Entkalken.

Der Kaffee ist nicht heiß genug. - Tasse **vorwärmen**.
- Falls notwendig Maschine **entkalken**; siehe Abschnitt Entkalken.

Der Kapselbereich ist undicht (Wasser im Kapselbehälter). - **Position** der Kapsel **korrigieren**. Besteht das Problem immer noch, **wenden Sie sich** an den *Nespresso Club*.

Unregelmäßiges Intervallblinken. - **Wenden Sie sich** an den *Nespresso Club*.

Es läuft kein Kaffee, sondern nur Wasser heraus (trotz eingelegter Kapsel). - Bei Problemen **wenden Sie sich** bitte an den *Nespresso Club*.

Nessun indicatore luminoso è acceso. - **Controllare** la presa, la spina, la tensione e il fusibile. In caso di problemi, **contattare** il *Nespresso Club*.

Nessuna erogazione di caffè o acqua. - Al primo utilizzo: riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda (max. 55°C) e avviare la macchina come da istruzioni a pagina 25.
- Il serbatoio dell'acqua è vuoto. **Riempire** il serbatoio dell'acqua.
- **Se necessario**, eseguire la decalcificazione. Fare riferimento al paragrafo Decalcificazione.

Il caffè è erogato molto lentamente. - La velocità di erogazione dipende dalla varietà di caffè.
- Se necessario, eseguire la **decalcificazione**. Fare riferimento al paragrafo Decalcificazione.

Il caffè non è abbastanza caldo. - **Preriscaldare** la tazzina.
- Se necessario, eseguire la **decalcificazione**.

L'area delle capsule perde (acqua nel contenitore capsule). - **Posizionare** la capsula correttamente. Se la perdita persiste, **contattare** il *Nespresso Club*.

Luci intermittenti irregolari. - **Inviare** l'apparecchio al servizio di riparazione o **contattare** il *Nespresso Club*.

Non esce caffè, ma solo acqua (nonostante l'inserimento della capsula). - In caso di problemi, **contattare** il *Nespresso Club*.

Entsorgung und Umweltschutz / Smaltimento e protezione ambientale

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EC. Verpackungsmaterialien und Geräte enthalten recycelfähige Stoffe. Ihr Gerät enthält wertvolle Materialien, die wiedergewonnen und recycelt werden können. Die Trennung der verschiedenen Abfallmaterialien erleichtert das Recycling des wiederverwertbaren Materials. Bringen Sie das Gerät zu einem Recycling- bzw. Wertstoffhof. Mehr Informationen zur Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden. Erfahren Sie mehr über die *Nespresso* Nachhaltigkeitsstrategie «The Positive Cup» auf www.nespresso.com/positive

Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2012/19/UE. I materiali dell'imballaggio e il contenuto dell'apparecchio sono materiali riciclabili. Il Suo apparecchio contiene materiali di valore che possono essere recuperati o riciclati. La separazione dei rifiuti rimanenti nei diversi materiali facilita il riciclo delle materie prime preziose. Lasciare l'apparecchio in un'isola ecologica. Può ottenere maggiori informazioni contattando le autorità locali.

Per sapere di più sulla strategia di sostenibilità di *Nespresso*, visitare il sito www.nespresso.com/positive

DE Gewährleistung / Garanzia limitata

IT

Krups gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kauf des Geräts gegen Materialdefekte und Fehler in der handwerklichen Ausführung. Während dieser Zeitspanne wird Krups jedes defekte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen, ohne Kosten für den Besitzer. Die Austauschprodukte oder reparierten Einzelteile unterstehen der noch verbleibenden Original-Garantiedauer oder einer Garantiedauer von sechs Monaten, je nachdem, was länger ist. Diese beschränkte Garantie kommt nicht zur Anwendung bei Beschädigungen, die durch einen Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder normalem Verschleiß verursacht wurden. Ausgenommen im, durch das anwendbare Recht, zulässigen Umfang, nehmen die Bestimmungen dieser eingeschränkten Garantie keine Ausschließungen, Einschränkungen, Änderungen oder Ergänzungen bezüglich des auf Ihren Maschinenkauf zwingend anwendbaren Rechts vor. Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihr Produkt fehlerhaft ist, kontaktieren Sie den *Nespresso Club*, um Anweisungen zu erhalten, wohin Sie es senden oder zur Reparatur bringen können.

Krups garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di fabbricazione o dei materiali per un periodo di due anni dalla data d'acquisto. Durante tale periodo Krups riparerà o sostituirà gratuitamente, a sua discrezione, qualunque prodotto difettoso. I prodotti sostituiti o i componenti riparati saranno garantiti solamente per la parte di garanzia originale non scaduta o per i successivi sei mesi, a seconda di quale sia il periodo più lungo. Nei limiti e termini previsti dalla legge vigente, questa garanzia limitata non vale per difetti dovuti a incidenti, uso non corretto, manutenzione inadeguata o normale usura. Le condizioni di questa garanzia non escludono, riducono o modificano quanto previsto dalla legge vigente applicabile alla vendita del prodotto al consumatore. In caso si ritenga che il prodotto sia difettoso, si prega di contattare Krups che Le indicherà come procedere per la riparazione.

Kontakt *Nespresso Club* / Contattare il *Nespresso Club*

Für jegliche weiterführende Information, bei auftretenden Problemen oder auch wenn Sie nur Rat suchen, kontaktieren Sie den *Nespresso Club*. Kontakteinheiten zum *Nespresso Club* finden Sie in den Willkommensunterlagen im Maschinenkarton oder auf www.nespresso.com

È possibile che non siano stati elencati tutti gli usi del Suo apparecchio. Qualora desiderasse ulteriori informazioni, o semplicemente chiedere consigli, o in caso di problemi, contatti il *Nespresso Club* o un rappresentante autorizzato *Nespresso*. Le informazioni per contattare il *Nespresso Club* più vicino o uno dei rivenditori autorizzati *Nespresso* sono disponibili nella brochure di benvenuto *Nespresso* oppure su www.nespresso.com



ENERG  

KRUPS

ESSENZA MINI
XN110 / XN111



40
kWh/annum

08/2016



XN110/XN111
by Nespresso

